



ZVESTI 2

December
2013
Ročník 16
Cena 0,25 €

ADAMOVSKÝCH KOCHANOVIEC



❄️ *Prišiel čas vianočný a rok s rokom sa stretá, z našich srdc láska a pokoj navôkol preniká.* ❄️

Bielučký sniežik prikryva celú krajinu – prajeme vám zdravie pre celú rodinu.

Trblietavá jedlička žiari na každom kroku – prajeme vám tiež šťastie a pokoj v tomto novom roku.



*Radostné prežitie vianočných sviatkov a veselý vstup do nového roku 2014
želajú starosta obce a pracovníci Obecného úradu Adamovské Kochanovce.*

Ani sme sa nenazdali a už tu máme opäť vianočné obdobie a koniec roka 2013. Dni sa nám v zhone každodenných povinností nenápadne skrátili a zima sa pomaly zakráda do našich obydľí. Ohliadnuc sa späť je to presne šesť mesiacov od posledného vydania našich obecných Zvestí. A tu mi z pozície starostu obce prináleží si pripomenúť naše činnosti za posledný polrok.

Už v čase prípravy letného vydania Zvestí som dostal pozitívnu informáciu o tom, že Adamovské Kochanovce sú ako dedina prvá na zozname schválených dotácií z rozpočtovej kapitoly Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR na rok 2013 na vypracovanie Územného plánu obce Adamovské Kochanovce. Je zaujímavé, že v prvom momente po zverejnení zoznamu úspešných uchádzačov sme si mysleli, že zoznam je uverejnený v abecednom poradí, no skutočnosť ukázala, že výbornou prípravou a včasným odovzdaním žiadosti bola naša žiadosť vyhodnotená ako žiadosť s najvyšším počtom bodov a obci bola zmluvne poukázaná dotácia na vypracovanie územného plánu obce vo výške 15 480,-- EUR. Mnohým v tejto chvíli územný plán obce nič nehovorí, no v skutočnosti táto dokumentácia pre nás všetkých predstavuje smerný rozvojový dokument, ktorý usmerňuje akúkoľvek výstavbu a rozvoj v obci. Je to dokument, ktorý priestorovo vymedzuje zóny bývania, rozvoja a aj priestorového dopravného napojenia sa na cestu I/61 Trenčín – Nové Mesto nad Váhom. Napojenia, o ktoré sme v minulosti prišli. V mesiaci júli začala projekčná firma AŽ Projekt z Bratislavy s prípravnými prácami. Ich zadaním bolo nadviazať na starý územný plán obce vypracovaný v roku 1996, ktorý stratil platnosť v roku 2005 a rozšíriť ho o územia určené na výstavbu rodinných domov tak, aby obec získala súvislý ráz a nedošlo k obmedzeniu kvality života našich občanov.

Celkovo bolo v troch kolách oslovených 37 organizácií, ktoré svojimi pripomienkami vyjadrovali svoje stanovisko k tvorbe územného plánu. Zároveň 25. 9. 2013 o 16.00 hod. bolo zvolané verejné zhromaždenie pre občanov, kde za účasti projektanta z AŽ Projekt boli predstavené dve možné verzie územného plánu obce Adamovské Kochanovce a kde občania mohli vzniesť svoje pripomienky k tomuto dokumentu, pokiaľ tak už neurobili do tohto termínu. V októbri po zapracovaní jednotlivých pripomienok bol vytvorený návrh územného plánu obce, ktorý zahŕňa celkovo 11 rozvojových oblastí. Jednásť z toho dôvodu, aby neboli uprednostnené záujmy len určitej skupiny vlastníkov pozemkov v jednej časti obce, ale aby tu bola zdravá konkurencia a ľudia mohli realizovať výstavbu v tej časti obce, kde dôjde k dohode o výstavbe inžinierskych sietí a financovaní tejto výstavby. Mrzí nás len jedno, že na prerokovanie územného plánu prišlo veľmi málo obyvateľov obce. Aj keď na druhej strane to môže znamenať, že ľudia sú spokojní s pripravenou podobou územného plánu a zohľadňuje vo veľkej miere ich požiadavky. Ved' práve o to som sa snažil z pozície starostu obce aj za pomoci poslancov obecného zastupiteľstva. Záverom je možné konštatovať, že od tohto roka naša obec má opäť hlavný rozvojový dokument podľa ktorého sa bude naša obec rozvíjať.

V priebehu druhej polovice roka sme ukončili snahu o výstavbu nájomných bytov nad materskou škôlkou. Cieľom projektu bolo riešiť zateplenie a zatekajúcu strechu, ktorá bola zatiaľ len dočasne opravená. Na výstavbu nájomných bytov by obec žiadala o dotáciu Štátny fond rozvoja bývania a Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR, tým by ušetrila finančné prostriedky z rozpočtu obce. Nakoľko budova v minulosti nebola zrealizovaná podľa projektovej dokumentácie, resp. neboli vybudované základy pod všetky priečky budovy a boli použité iné materiály, ako bolo v projekte navrhnuté, pristúpili projektanti k riešeniu nadstavby na oceľovej konštrukcii na streche hospodárskeho pavilónu materskej školy. Avšak ani toto riešenie sa neukázalo v konečnom dôsledku efektívne, pretože pre finančné limity na výstavbu nájomných bytov sa

do súťaže neprihlásila žiadna spoločnosť. Skôr sme dostali spätnú väzbu, že daný objem finančných prostriedkov je nepostačujúci na nadstavbu. Z tohto dôvodu obec bude mať len jedinou možnosť, a to z rozpočtu obce vyfinancovať zateplenie stropu a novú hydroizolačnú vrstvu v budúcnosti.

V druhej polovici roka nájomca priestorov pohostinstva Pegas Igor Frňo dokončil rekonštrukciu priestorov pohostinstva. O tom, akú vizáž tieto priestory nadobudnú, sa prerokovávalo s poslancami obecného zastupiteľstva a samotným nájomcom nespočetne veľakrát. Prvé nie príliš lichotivé reakcie občanov sa postupne menili aj do pozitívnejších spätných väzieb. No samotný konečný vzhľad budovy nás nakoniec všetkých príjemne prekvapil. Preto chcem aj touto cestou poďakovať Igorovi Frňovi za dobre odvedenú prácu a za želať veľa optimizmu v ďalšom podnikaní. Zároveň chcem občanov upozorniť, že podmienkou poslancov obecného zastupiteľstva bolo zrekonštruovanie priestorov, aby nájomca mohol pre občanov realizovať menšie oslavy, spoločenské stretnutia, prípadne kary približne pre štyridsať osôb. Preto, ak by niekto mal záujem o organizáciu akejkoľvek akcie, dávame túto možnosť do povedomia v mene nájomcu. Samozrejme, rekonštrukciu priestorov pohostinstva sa nekonečí s rekonštrukciami, práve naopak. Plánujeme pripraviť projektovú dokumentáciu aj na rekonštrukciu ostatných priestorov, ako je obecný úrad, kultúrny dom a budova bývalej sporiteľne a v prípade vypísania nových výziev na finančné prostriedky z európskych fondov uchádzať sa o dotácie na zrekonštruovanie a modernizovanie týchto budov.

V novembri tohto roka nás nepríjemne prekvapila dažďová kanalizácia popri kultúrnom dome, ktorá prestala plniť svoju funkciu. Už v rokoch 2009 a 2010 sme zrealizovali čistenie tohto kanalizačného potrubia, no roky a čas si vypýtali svoju daň. Kamerovými skúškami sme zistili minimálne tri úseky, ktoré boli takmer celé zanesené. Nakoľko kanalizácia nemala vybudované čistiace miesta, bolo technicky nemožné odstrániť tieto nánosy. Spojie starých rúr spôsobovali zachytávanie všetkých nánosov a neustále upchávanie potrubia. Z tohto dôvodu nám nezostávalo nič iné, len odstrániť havarijný stav komplexnou rekonštrukciou s vybudovaním čistiacich otvorov. Dnes už môžeme povedať, že nové kanalizačné potrubie bude lepšie plniť svoju funkciu a nebude naň potrebné vynakladať nemalé prostriedky na údržbu a neustále čistenie.

Záverom opäť spomeniem tému budovania splaškovej kanalizácie v obci v rámci projektu „ČOV Ivanovce“. V priebehu októbra bolo dokončené zameranie inžinierskych sietí v miestnych komunikáciách. Po rokovaniach so zhotoviteľom spoločnosťou Combin, s. r. o., Banská Štiavnica je dohodnutý začiatok výkopových prác po 20. 1. 2014 v prípade priaznivého počasia. No termín môžu samozrejme posunúť vrtochy zimy. Výstavba kanalizácie bude realizovaná spolu s prípojkami k rodinným domom. Prípojky budú budované po hranicu súkromných pozemkov. Stavbyvedúci zo spoločnosti Combin, s. r. o., budú postupne oslovovať jednotlivých vlastníkov rodinných domov, aby si navrhli osadenie prípojky tak, aby každému vlastníkovi bolo vybudovanie individuálnej prípojky čo najjednoduchšie. Z pohľadu výstavby kanalizácie a rozkopania miestnych komunikácií nás všetkých čaká veľmi náročný rok. Preto chcem touto cestou požiadať občanov o veľkú mieru tolerancie a pochopenia situácie, pretože každá výstavba so sebou prináša aj určité obmedzenia. No verím, že vzájomnou komunikáciou sa nám podarí vyriešiť všetky podnety, ktoré nám výstavba so sebou priniesie.

Ing. Michal Krížan, starosta obce

MOST MEDZI NEBOM A ZEMOU...

V roku 1906 začali premávať prvé vlaky medzi Talianskom a Švajčiarskom cez tunel Sempione, dlhý 19 824 metrov.

Koľko námahy však stálo vybudovanie tejto železnice. Práce na tuneli trvali osem rokov. Na jeho vyvrtaní pracovalo šesťtisíc talianskych a štyritisíc švajčiarskych robotníkov. Pracovalo sa vo dne i v noci, v osemhodinových zmenách. Podarilo sa im postúpiť priemerne päť a pol metra za deň. Museli prekonať veľa prekážok: raz to bol štrkový terén a nevedeli, ako upevniť nad sebou klenbu tunela, pretože sa im stále zosúvala, inokedy im prekážal

prúd vody, inokedy zase horúca skala, z ktorej vytekala horúca voda.

Bolo to radosti, keď posledná dynamitová nálož otvorila dvojmetrový otvor a robotníci z oboch strán sa mohli objasť v srdci Álp. V máji 1906 sa tam pozdravili taliansky kráľ a švajčiarsky prezident. Odvtedy vlaky prechádzajú týmto významným cestným spojom.

Na tejto historickej udalosti vidíme, čoho je schopný človek, aby spojil cestným spojom dva štáty! Obdivujeme toto úsilie!

Ale čo urobil Boh Otec, aby spojil so sebou všetkých ľudí, ktorí sa od neho odvrátili po dedičnom hriechu. Dal

svojho jednorodeného Syna Ježiša Krista pravého Boha a človeka, ktorý sa narodil v Betleheme a za našu spásu zomrel v Jeruzaleme. On je jedinou cestou, ktorou sa môžeme dostať k Otcovi.

Zamyslime sa nad touto skutočnosťou, ktorá sa bytostne dotýka každého človeka práve počas Vianoc, lebo to je ich pravá podstata. To, čo voláme vianočnou atmosférou, je len kolorit dotvárajúci samotným zmysel.

Prajem všetkým zmysluplné a duchom Božím obohacujúce prežitie Vianoc.

Mgr. Andrej Krupa, farár

SEPARÁCIA ODPADU

Separácia odpadu – téma stále aktuálna. Aj v našich novinách sme sa jej už viackrát venovali. I napriek tomu, že sa separácia odpadu v obci za posledné obdobie mierne zlepšila a výdavky obce za odpad sa stabilizovali, musíme sa k nej vrátiť opät'. Predpokladáme, že poplatky za odpad by sa mali ustáliť, ak sa všetci občania v ešte vyššej miere zapoja do separovania a sami budú nápomocní pri odhaľovaní tých, ktorí znečisťujú naše okolie. Ak by každá domácnosť triedila svoj odpad vo väčšej miere, určite by sa to prejavilo na zníženom množstve skládkovaného odpadu z obce.

Na Slovensku sa pripravuje celoštátna úprava zvýšenia poplatkov za uskladnenie komunálneho odpadu na skládkach odpadov. Táto skutočnosť môže ovplyvniť zvyšovanie poplatkov za komunálny odpad v obciach a mestách.

Štatistika odpadu na Slovensku:

Papier – tvorí asi 20 % odpadu – je možné ho v plnej miere recyklovať, hlavne keď sa v súčasnosti papierom vo veľkej miere plytvá. Pri jeho výrobe sa dnes používa až polovica odpadového papiera. Nový papier sa nepoužíja na obalovanie potravín, ale na obaly, kartóny na prepravu, zošity atď. Odpadový papier sa rozomieľa na kašu, čistí, bielením sa zbavuje tlačiarenskej farby a špiny a rovnakým technologickým spôsobom ako pri dreve a handrách sa z neho vyrába nový papier.

Sklo – tvorí asi desatinu vyhadzovaného odpadu. Len asi 1 z 20-tich fliaš v SR je dnes recyklovaná, hoci recyklácia je pomerne jednoduchá. Sklo sa oplatí recyklovať, ale najlepšie je vracat' sklenené fľaše a používať ich toľkokrát, koľkokrát je to len možné (neznečistené fľaše od nápojov a oleja, poháre zo zaváranín, ostatné sklenené obaly, rozbité sklo bez kovových a plastových uzáverov, nie zrkadlá, žiarivky, porcelán, mliečne sklo). Sklo sa po vyčistení a triedení drví, taví a vyrábajú sa nové fľaše. Sklo by sa malo triediť podľa farby, pretože zo zmesi farebných skiel možno vyrobiť len zelené sklo.

Organický odpad – tvorí takmer polovicu komunálneho odpadu. Zaraďujeme sem zeleninové a ovocné zvyšky, záhradný odpad, zeleň, zvyšky jedál a pod. Netriedený organický odpad zmiešaný s ostatnými druhmi odpadu prispieva k znečisteniu územia, hoci najvhodnejšie ekologicky i ekonomicky by bolo organický odpad kompostovať a premieňať na hnojivo.

Textil – v odpade 4 %, ale i ten sa recykluje na rôzne hrubšie tkaniny alebo môže byť často užitočný iným, pomôcť v charite.

Kovy – tvoria takmer 5 % komunálneho odpadu, sú vo veľkej miere recyklované, vďaka finančnej náročnosti výroby a obmedzenosti zdrojov. Ich výroba je energeticky veľmi náročná a ich ťažba značne poškodzuje prírodu. Recyklácia kovov je v porovnaní s plastmi ekonomicky oveľa výhodnejšia. Čím

je kov drahší, ako napríklad zlato a striebro, tým viac sa ho oplatí recyklovať. To platí aj o hliníku, pretože pri jeho výrobe z bauxitu sa vynakladá obrovské množstvo energie. Recyklujú sa neznečistené kovové predmety rôznych veľkostí a tvarov (nie chladničky, televízory).

Základné triedenie odpadov v našej obci je nasledovné:

- **plasty** – do kontajnerov žltej farby rozmiestnených po obci: Adamovská zastávka, Adamovce Ukropec, Bierovce križovatka, obecný úrad a Evanjelický kostol. Patria sem hlavne plastové fľaše a obaly, vrecká, poháriky aj s alobalovým vrchnákom atď.;
- **sklo** – do kontajnerov zelenej farby rozmiestnených po obci: Adamovská zastávka, Adamovce Ukropec, Bierovce križovatka, obecný úrad a Evanjelický kostol. Patrí sem číre sklo všetkých farieb, nie porcelán;
- **papier** – do kontajnerov modrej farby rozmiestnených po obci: Adamovská zastávka, Adamovce Ukropec, Bierovce križovatka, obecný úrad a Evanjelický kostol. Do kontajnerov sa môžu dávať aj kartónové obaly a tvrdý papier. Tenký papier môžu občania odovzdať v Materskej škole Adamovské Kochanovce alebo vymeniť za papierové výrobky 2 x ročne – zber pred obecným úradom;
- **odevy a textil, obuv** – kontajner pri obecnom úrade;
- **kovy** (železo, hliník, farebné kovy) – do kovošrotu v Adamovských Kochanovciach;
- **opotrebovaný kuchynský olej** v plastových fľašiach pevne uzatvorených – do čiernej plastovej nádoby vo dvore kultúrneho domu;
- **elektroodpad** (televízory, počítače, monitory, chladničky, mrazničky a všetky elektrické spotrebiče) – 2 x ročne zber pred obecným úradom;
- **biologicky rozložiteľný odpad a odpad zo záhrad a dvo-rov** – vlastné kompostovisko občanov;
- **pneumatiky a guma, drobné stavebné odpady, objemný odpad** (nábytok, matrace, koberce...) – veľkoobjemový kontajner vo dvore kultúrneho domu;
- **autobatérie, monočlánky** – bezodplatne vo dvore kultúrneho domu, za odplatu kovošrot Adamovské Kochanovce;
- **tetrapaky** (obal mlieko, džús,...) – môžete odovzdávať

vypláchnuté, vysušené a stlačené v Materskej škole Adamovské Kochanovce.

Niektoré špeciálne druhy odpadov je potrebné likvidovať určeným spôsobom:

- lieky vrátiť do lekárne,
- plienky, hygienické potreby, obvazy uložíte do svojej smetnej nádoby,
- sprej, je vyrobený z hliníka (kov), vrchnák je z plastu,
- sklenenú fľašu s nálepkou i s vrchnákom dáte do skla,
- plastovú fľašu s nálepkou a vrchnákom do plastov,
- popol z dreva môžete vysypať na svoju záhradu,
- popol z uhlia dáte do smetnej nádoby, musí byť vychladnutý, v žiadnom prípade nesmie byť ešte žeravý.

Vatová tyčinka z plastu v smetnej nádobe nie je to problém, PET fľaša alebo zaváraninový pohár však v smetnej nádobe nemá čo robiť.

Miestny poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady slúži obci výhradne na financovanie odpadového hospodárstva a platí pre všetky služby spojené s odpadom. Patrí sem nielen vývoz nádob s komunálnym odpadom, jeho následné triedenie a uskladňovanie na skládke odpadu (čo

je pre obec tou najdrahšou formou likvidácie odpadu), ale aj nakladanie s triedeným odpadom, zber a likvidácia odpadov z cintorínov, čistenie autobusových zastávok a smetných košov pri nich, obecných priestranstiev, vývoz veľkoobjemových kontajnerov, likvidácia divokých skládok a pod.

Odpadovému hospodárstvu sa venuje vo veľkej miere aj Slovenská republika, ktorá vypracovala systém odpadového hospodárstva Slovenskej republiky, ktorý sa ďalej rozpracováva v samosprávnych krajoch Slovenskej republiky a ten sa ďalej rozpracováva v jednotlivých obciach Slovenska.

Triedenie odpadu by malo byť pre všetkých občanov bežným každodenným návykom. Pri množstve odpadov, ktoré denne produkujeme, je to nevyhnutné pre našu budúcnosť, ale najmä budúcnosť našich detí, preto je táto téma nevyčerpatelná a stále aktuálna.



Obdivujeme čistotu prostredia mnohých krajín, precíznosť, zodpovednosť a disciplínu ich obyvateľov, preto je potrebné, aby každý z nás zodpovedne pristupoval k nášmu životnému prostrediu, aby sme aj my boli na vzhľad našej krajiny hrdí.

Anna Gagová

ZO SAMOSPRÁVY OBCE • Uznesenia zo zasadnutí obecného zastupiteľstva

Zo dňa 26. 8. 2013

Prítomní poslanci: Viera Malíková, Ing. Mária Pavlíková, Ján Pomšár, Mgr. Eva Bučková, Ing. Miroslav Mikula

Ospravedlnená: Ing. Anna Muchová

Neospravedlnená: Mgr. Marta Božková

Uznesenie č. 41/2013 ku kontrole plnenia uznesení

- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o kontrole plnenia uznesení.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 42/2013 k správe o finančnej situácii obce

- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o finančnej situácii obce.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 43/2013 k monitoringu programového rozpočtu obce Adamovské Kochanovce

- OcZ schvaľuje monitoring programového rozpočtu obce Adamovské Kochanovce k 30. 6. 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 44/2013 k správe hlavného kontrolóra obce k hospodárení OcÚ za I. polrok 2013.

- OcZ berie na vedomie správu hlavného kontrolóra obce o hospodárení OcÚ za I. polrok 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 45/2013 k úprave rozpočtu obce Adamovské Kochanovce

- OcZ schvaľuje zmenu rozpočtu obce Adamovské Kochanovce rozpočtovým opatrením č. 2/2013 s pripomienkou.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 46/2013 k predaju pozemku KN-C 422/68 a KN-C 410/3, k. ú. Adamovské Kochanovce

- OcZ ruší uznesenie č. 35/2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 47/2013 k schváleniu predaja parcely č. 422/68, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce spolu s parcelou č. 410/3, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce

- OcZ:

- a) schvaľuje predaj pozemku, parcela č. 422/68, o celkovej výmere 457 m², druh pozemku: orná pôda, evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce spolu s pozemkom, parcelné číslo 410/3, o celkovej výmere 369 m², druh pozemku: ostatná plocha, evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce, a to spôsobom priameho predaja v zmysle § 9 a, ods. 1, písmeno c, zákona 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov,
- b) poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce zverejniť zámer a spôsob predaja uvedeného majetku na úradnej tabuli obce, internetovej stránke obce, v regionálnej tlači a vyhlásením v MR v okolitých obciach s doručením cenových ponúk do 11. 10. 2013 do 11.00 hod., v obálke „Kúpa pozemku“, Obecné zastupiteľstvo a s termínom otvárania ponúk na riadnom zasadnutí OcZ v októbri 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 48/2013 k schváleniu predaja parcely č. 422/58, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce

- OcZ:

- a) schvaľuje predaj pozemku, parcela č. 422/58, o celkovej výmere 654 m², druh pozemku: orná pôda, evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce, a to spôsobom priameho predaja v zmysle § 9 a, ods. 1, písmeno c, zákona 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov,
- b) poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce zverejniť zámer a spôsob predaja uvedeného majetku na úradnej tabuli obce, internetovej stránke obce, v regionálnej tlači a vyhlásením v MR v okolitých obciach, s doručením cenových ponúk do 11. 10. 2013 do 11.00 hod., v obálke „Kúpa pozemku“, Obecné zastupiteľstvo a s termínom otvárania ponúk na riadnom zasadnutí OcZ v októbri 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 49/2013 k VZN č. 3/2013 o zvláštnom užívaní miestnych komunikácií

- OcZ schvaľuje VZN č. 3/2013 o zvláštnom užívaní miestnych komunikácií s pripomienkami, ktoré budú zapracované.

Hlasovanie:

za: všetci

zdržala sa: Ing. Mária Pavlíková

Uznesenie č. 50/2013 k výstavbe nájomných bytov

- OcZ ruší uznesenie č. 12/2013.

Hlasovanie:

za: všetci

zdržal sa: Ing. Miroslav Mikula

Uznesenie č. 51/2013 k výstavbe nájomných bytov

- OcZ:

- a) schvaľuje výstavbu obecných nájomných bytov v počte 12 bytových jednotiek v prístavbe a nadstavbe budovy MŠ Adamovské Kochanovce. Výstavba bude financovaná 60 % nákladov z úveru ŠFRB a 40 % z dotácií MV a RR SR. Zároveň súhlasí s predložením žiadosti na ŠFRB.
- b) schvaľuje výber dodávateľa práce a služieb formou verejnej súťaže podlimitnou zákazkou bez využitia elektronického trhoviska. Predmetom dodávky budú projektové práce a dodávka prác na výstavbu nájomných bytov.

Hlasovanie:

za: všetci

zdržal sa: Ing. Miroslav Mikula

Uznesenie č. 52/2013 k schváleniu vecných bremien na NN sieti.

- OcZ schvaľuje zriadenie vecných bremien v prospech Západoslovenská distribučná, a. s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518, Zapísaný v OR OS BA I, oddiel Sa vložka č. 3879/B na NN sieť na nasledovné pozemky registra KN „C“
 - parc. č. 852, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, výmera 1571 m²,
 - parc. č. 410/3, druh pozemku: ostatná plocha, výmera 369 m²,
 - parc. č. 422/68, druh pozemku: orná pôda, výmera 457 m²,
 - parc. č. 422/76, druh pozemku: orná pôda, výmera 2117 m²,
 - parc. č. 422/30, druh pozemku: ostatné plochy, výmera 804 m²,
 - parc. č. 851/2, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, výmera 1497 m²,
 nachádzajúce sa v katastrálnom území Adamovské Kochanovce, obec Adamovské Kochanovce, okres Trenčín, zapísaného na liste vlastníctva č. 1 vedenom Správou katastra Trenčín podľa geometrického plánu číslo 34125361-19/2013 zo dňa 16. 4. 2013 vyhotoveným GEOplan Trenčín, s. r. o., v rozsahu článku zmluvy 4.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 53/2013 ku kúpe pozemku KN-C 422/89, k. ú. Adamovské Kochanovce

- OcZ schvaľuje kúpu parcely KN-C číslo 422/89, k. ú. Adamovské Kochanovce, druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 12 m², za cenu

31,5 EUR/m², t. j. za celkovú cenu 378,00 EUR.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 54/2013 k žiadosti o finančnú dotáciu

- OcZ schvaľuje finančnú dotáciu Rímskokatolíckej cirkvi, farský úrad Adamovské Kochanovce, 913 05 na rekonštrukciu oltára Farského kostola sv. Petra a Pavla v Adamovských Kochanovciach vo výške 500 EUR.

Hlasovanie:

za: Viera Malíková, Ing. Mária Pavlíková, Ján Pomšár

proti: Ing. Miroslav Mikula

zdržala sa: Mgr. Eva Bučková

Zo dňa 28.10.2013

Prítomní poslanci: Viera Malíková, Ing. Mária Pavlíková, Ján Pomšár, Mgr. Eva Bučková, Ing. Anna Muchová

Ospravedlnení: Mgr. Marta Božková, Ing. Miroslav Mikula

Neospravedlnení: 0

Uznesenie č. 55/2013 ku kontrole plnenia uznesení

- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o kontrole plnenia uznesení.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 56/2013 k správe o finančnej situácii obce

- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o finančnej situácii obce.

Hlasovanie: za: všetci

S Uznesenie č. 57/2013 k Súbornému stanovisku ku konceptu riešenia Územného plánu obce Adamovské Kochanovce

- OcZ schvaľuje Súborné stanovisko ku konceptu riešenia Územného plánu obce Adamovské Kochanovce a ukladá spracovateľovi spracovať návrh riešenia Územného plánu obce Adamovské Kochanovce v zmysle tohto súborného stanoviska, vrátane zapracovania akceptovateľných pripomienok od dotknutých orgánov štátnej správy, dotknutých organizácií, fyzických a právnických osôb.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 58/2013 k schváleniu predaja parcely č. 422/68, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce spolu s parcelou č. 410/3, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce

- OcZ:

- a) schvaľuje predaj pozemku parcely č. 422/68, o celkovej výmere 457 m², druh pozemku: orná pôda, evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce spolu s pozemkom, parcelné číslo 410/3, o celkovej výmere 369 m², druh pozemku: ostatná plocha,

evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce, a to spôsobom priameho predaja v zmysle § 9 a, ods. 1, písmeno c, zákona 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov,

- b) poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce zverejniť zámer a spôsob predaja uvedeného majetku na úradnej tabuli obce, internetovej stránke obce, v regionálnej tlači a vyhlásením v MR v okolitých obciach s doručením cenových ponúk do 6. 12. 2013 do 11.00 hod., v obálke „Kúpa pozemku“, Obecné zastupiteľstvo a s termínom otvárania ponúk na riadnom zasadnutí OcZ v decembri 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 59/2013 k schváleniu predaja parcely č. 422/58, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce

- OcZ:

- a) schvaľuje predaj pozemku, parcely č. 422/58, o celkovej výmere 654 m², druh pozemku: orná pôda, evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce, a to spôsobom priameho predaja v zmysle § 9 a, ods. 1, písmeno c, zákona 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov,
- b) poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce zverejniť zámer a spôsob predaja uvedeného majetku na úradnej tabuli obce, internetovej stránke obce, v regionálnej tlači a vyhlásením v MR v okolitých obciach, s doručením cenových ponúk do 6. 12. 2013 do 11.00 hod., v obálke „Kúpa pozemku“, Obecné zastupiteľstvo a s termínom otvárania ponúk na riadnom zasadnutí OcZ v decembri 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 60/2013 k schváleniu predaja parcely č. 422/71, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce

- OcZ:

- a) schvaľuje predaj pozemku, parcely č. 422/71, o celkovej výmere 593 m², druh pozemku: orná pôda, evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce, a to spôsobom priameho predaja v zmysle § 9 a, ods. 1, písmeno c, zákona 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov,

- b) poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce zverejniť zámer

a spôsob predaja uvedeného majetku na úradnej tabuli obce, internetovej stránke obce, v regionálnej tlači a vyhlásením v MR v okolitých obciach, s doručením cenových ponúk do 6. 12. 2013 do 11.00 hod., v obálke „Kúpa pozemku“, Obecné zastupiteľstvo a s termínom otvárania ponúk na riadnom zasadnutí OcZ v decembri 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 61/2013 k schváleniu predaja parcely č. 422/92, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce

• OcZ:

- a) schvaľuje predaj pozemku, parcela č. 422/92, o celkovej výmere 179 m², druh pozemku: orná pôda vytvorenú geometrickým plánom číslo 33183287-53-13 zo dňa 17. 10. 2013 Ing. Vladimírom Bulkom z pôvodnej parcely 422/69 o celkovej výmere 579 m², evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce, a to spôsobom priameho predaja v zmysle § 9 a, ods. 1, písmeno c, zákona 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov,
- b) poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce zverejniť zámer a spôsob predaja uvedeného majetku na úradnej tabuli obce, internetovej stránke obce, v regionálnej tlači a vyhlásením v MR v okolitých obciach, s doručením cenových ponúk do 6. 12. 2013 do 11.00 hod., v obálke „Kúpa pozemku“, Obecné zastupiteľstvo a s termínom otvárania ponúk na riadnom zasadnutí OcZ v decembri 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 62/2013 k schváleniu predaja parcely č. 422/60, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce

• OcZ:

- a) schvaľuje predaj pozemku, parcela č. 422/60, o celkovej výmere 654 m², druh pozemku: orná pôda, evidovanom Správou katastra Trenčín ako parcela registra „C“ na liste vlastníctva č. 1 v k. ú. Adamovské Kochanovce, a to spôsobom priameho predaja v zmysle § 9 a, ods. 1, písmeno c, zákona 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov,
- b) poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce zverejniť zámer a spôsob predaja uvedeného majetku na úradnej tabuli obce, internetovej stránke obce, v regionálnej tlači a vyhlásením v MR v okolitých obciach, s doručením cenových ponúk do 6. 12. 2013 do 11.00 hod., v obálke „Kúpa pozemku“, Obecné zastupiteľstvo a s termínom otvárania ponúk na riadnom zasadnutí OcZ v decembri 2013.

Hlasovanie: za: všetci

Uznesenie č. 63/2013 k schváleniu prenájmu priestorov

• OcZ poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce prípravou právnych krokov smerujúcich k nájmu priestorov baru Pohoda a možností predĺženia súčasnej nájmovej zmluvy o 6 mesiacov.

Hlasovanie:

za: všetci

zdržal sa: Ján Pomšár

Uznesenie č. 64/2013 k schváleniu kronikárky obce

• OcZ schvaľuje za kronikárku obce Adamovské Kochanovce Mgr. Evu Michalcovú

Hlasovanie: za: všetci

Zo dňa 11. 11. 2013

Prítomní poslanci: Viera Malíková, Ján Pomšár, Mgr. Eva Bučková, Mgr. Marta Božková, Ing. Anna Muchová

Ospravedlnení: Ing. Miroslav Mikula, Ing. Mária Pavlíková

Neospravedlnení: 0

Uznesenie č. 65/2013 k schváleniu prenájmu priestorov baru

• OcZ:

- a) schvaľuje v súlade s § 9 ods. 9 písm. c) zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení spôsob prenájmu nehnuteľného majetku obce ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení, a to: nebytových priestorov firme GAS-TRO_ROYAL, s. r. o., so sídlom Adamovské Kochanovce 269, 913 05 Adamovské Kochanovce, IČO: 36771830. Predmetom nájmu sú nebytové priestory budovy so súpisným číslom 269, parc. číslo 16, KN-C, k. ú. Adamovské Kochanovce, priestory sú určené na obchodné, reštauračné a kancelárske účely vo výmere 84,2m² á 20,00 €/m², skladové priestory 61,7 m² á 10,00 €/m², na dobu 5 rokov s inflačnou doložkou. Do nájmu nie sú zahrnuté náklady za energie a ostatné služby spojené s chodom prevádzky. Odôvodnenie osobitného zreteľa: ide o súčasného nájomcu, ktorý na vlastné náklady realizuje kúpu a výmenu 2 ks okien na budove obce bez finančného nároku.
- b) poveruje Obecný úrad Adamovské Kochanovce zverejniť zámer a spôsob prenájmu uvedeného majetku na úradnej tabuli obce a internetovej stránke obce.

Hlasovanie: za: všetci

Spracovala: Anna Gagová

Z KULTÚRNEHO ŽIVOTA OBCE

☼ Tohtoročné prázdniny boli mimoriadne teplé a slnečné. Aj keď v takomto počasí je najlepšie pri vode, v stredu 17. júla sa v klube kultúrneho domu stretli deti, ktoré majú šikovné prstíky a poteší ich, keď si sami niečo pekné zhotovia. Téma **Prvej letnej tvorivej dielne** bola: vyšívaný obrázkov na kartónový papier. Najskôr si deti podľa vlastnej fantázie nakreslili fixkou obrázkov a potom sa pustili do vyšívania. Prvé stehy neboli vôbec ľahké, ale po hodine a pol sa s hrdosťou vracali domov s hotovým obrázkom. Aby im nebolo vonku horúco ešte sa schladili sladučkým nanukom.

☼ Ďalšia **streda 24. júla patrila pohybu**. Čakal nás horúci deň, preto sme sa na ihriskách stretli už o 10.00 hod., čo pre niektorých bola ešte skorá ranná hodina. Chlapci si vytvorili dve družstvá a začal sa futbalový zápas. Pridal sa k nim aj starosta obce. Postupne prichádzali ďalší



a zápas sa rozbehol naplno. Pri hre 6 proti 6 bol najaktívnejším hráčom a tento titul z minulého roku obhájil Tomáš Letko.

Dievčatá si zahrali volejbal alebo tenis. Najmladším účastníkom sa venovala Katka Kuchtová ml. a pod jej vedením sa spoločne hrali s loptou.

Nakoniec sa zišlo na štadióne 28 detí. Keď sa už unavili, s nadšením prijali od starostu obce ľadový nanuk. A keď slnko stálo už vysoko na oblohe, deti sa rozišli domov na obed.



✳ Na **Druhej tvorivej dielni** sme sa stretli až koncom prázdnin 27. augusta v dopoludňajších hodinách. Témou boli „Zázraky z papiera“ a rozhodli sme sa zhotoviť lienku a šípky, ktorými môžeme ozdobiť darček alebo naaranžovať peknú kytičku. Pri práci dievčatá porozprávali, ako prežili prázdniny a už sa tešia do školy.



✳ **Nedeľné popoludnie pri hudbe** sa stalo už tradičným podujatím na konci leta, ktoré pre občanov pripravuje obecný úrad. Aj keď nedeľa 28. augusta 2013 bola mierne zamračená, teplota bola príjemná a od 16.00 hod. pozývala do dvora kultúrneho domu tónmi rezkých piesní kapela Hrabovanka.

Občerstvenie bolo zabezpečené a kto pri tanci vyhladol, mohol sa posilniť chutnými grilovanými párkami. Občanov sa zišlo neúrekom, a keďže pripravených miest na sedenie bolo málo, museli sa prikladať aj ďalšie stoly. Keď bola zábava v plnom prúde, počasie nás zradilo, slabo sa rozpršalo a museli sme sa presunúť do sály KD. Niektorí to vzdali a odišli domov, tí vytrvalejší ešte kapelu vyprovokovali k hraniu a tanec pokračoval na parkete v kultúrnom dome. I napriek počasiu to bola vydarená akcia a všetci veríme, že počasie na budúci rok nám bude viac priat'



* V sobotu 28. septembra o 14.00 hod. sa na ihrisku Centra športových aktivít odohral tradičný „**Hodový futbalový zápas starí – mladí**“, ktorý sa skončil víťazstvom starých.



* 23. októbra patrila sála kultúrneho domu dôchodcom z obce, ktorí sa zišli na **Tradičnom stretnutí dôchodcov**. Prizvali sme aj darcov krvi, ktorí získali bronzovú a striebornú Jánskeho plakety v roku 2013.

Slávnosť otvorila spevácka skupina Vreteno.

*„...Vďaka starká, že sa na mňa pozeráš
očami farby oblohy, priezračnej a pokojnej.
Život v rukách láskavých – teplom dýcha.
A starkého láska hreje ako plameň večný...
Vážim si vás... Chránim si vás...
Ste môj prístav v mori búrlivom.
Bója, ktorá s pevninou ma spája.
Moja stará mama... a starý otec v jednom...
Budte pri mne, chcem byť s vami...
Teplé dlane hrejivé držať stále.
Lúbim vás babka, dedko môj...“*

Veršami básne pozdravila prítomných Natália Regnerová.



„Všetko na svete môže človek zastaviť, ale nikdy sa mu nepodarí zastaviť čas,“ týmito slovami vítala prítomných dôchodcov v sále kultúrneho domu predsedníčka ZPOZ-u Jana Vidová.

Starosta obce Ing. Michal Križan v slávnostnom príhovore vyslovil aj tieto myšlienky: *„Nik nesmie mať pocit, že dôchodca je nepotrebný a zbytočný. Každý vek má svoje čaro a svoju poéziu. Jeseň života býva nádherná, ak sa na ňu pripravíme a ak si ju uvedomíme ako nevyhnutnú skutočnosť v ľudskom živote.“*

Po slávnostnom príhovore starostu obce nasledovalo predstavenie jubilujúcich občanov, ktorí sa zapísali do pamätnej knihy a prevzali si pripravený darček.

85 rokov

Anna Capáková, Jozefína Bredschnaiderová, Ján Bončo Šteflovíč



85-roční



80-ročná



75-ročná



70-roční

80 rokov

Eva Nováková

75 rokov

Vladimír Hrnčiar, Jolana Starostová

70 rokov

Ing. Dušan Mitana, Mária Stachová, Rudolf Ďuriga, Marta Bončová, Anna Zaťková, Radomír Rosík, Oľga Starostová, Jozef Švikruha, Ján Forgáč, Oľga Jánska, Pavla Potočková

✳ **Darcovia krvi ocenení v roku 2013**

Strieborná Jánskeho plaketa: *Ing. Ondrej Križan
Juraj Križan*

Bronzová Jánskeho plaketa: *Martina Stachová*

Ocenení darcovia krvi sa pre pracovnú zaneprázdnenosť tohto slávnostného popoludnia nezúčastnili.

Po slávnostnom akte pozdravili prítomné babičky a dedkov najmenší – deti z materskej školy krásnym „zvieratkovským“ divadielkom.

Na záver programu predniesla Jana Vidová slávnostný prípitok: „Čašu na život dvíhame – pripíjame rokom minulým aj tým, ktoré ešte prídu...“ Záver tejto milej slávnosti patril speváckej skupine Vreteno.

Po kultúrnom programe sa všetci s chuťou pustili do voňavého guláša a mäkkého chlebička. Pri vínkú, kávičke a chutnom zákusku mali prítomní o čom debatovať a na čo spomínať až do zotmenia.

✳ Vo vestibule kultúrneho domu sa **16. októbra stretlo deväť našich najmladších občianokov**. Piesňou ich privítali speváčky zo speváckej skupiny Vreteno. Slávnosť otvorila predsedníčka ZPOZ-u Jana Vidová. Krátkym programom pozdravili našich najmenších Natália Regnerová a Simonka a Karin Kováčové. V príhovore starosta Ing. Michal Križan vyzdvihol hlavne dôležitú úlohu rodičov pri výchove svojich potomkov. Z príhovoru vyberáme:

„*Chráňte svoje deti a majte pre ne pochopenie. Milujte ich trpezlivo a spravodlivo, aby ste z nich vychovali staťochých ľudí s čistým a otvoreným srdcom.*“

Po zápise do pamätnej knihy *Martinka Mikulu, Gabriela Forgáča, Zuzanky Fabianovej, Katarínky Janíkovej, Felixy Ulbricha, Tamii Kubišovej, Amélie Cigánikovej, Vladka Staňáka a Adamka Pyšného*, prijala každá mamička od starostu kvietok a darček pre svoje dieťa.

Slávnosť sme ukončili slávnostným prípitkom na zdravie rodičov a našich najmenších.

„*Vitaj dieťa medzi nami, vitaj v rodnej dedine.
Nad kolískou z dlaní mamy, v piesni, ktorú dedíme,
ako staré matky vravia, vtáča naše jediné,
želáme ti šťastia, zdravia na spevavej pevnine.*“



Gabriel Forgáč

Katarína Janíková



Martin Mikula

Adam Pyšný



Vladimír Staňák

Felix Ulbrich



Amélie Cigániková

Zuzana Fabianová

Rodičom želáme veľa zdravia, trpezlivosti, rodičovskej zhody a samozrejme radosti pri výchove svojich detí.

✳ **5. decembra** sa v sále kultúrneho domu konala **Mikulášska besiedka**. Predvianočnú atmosféru v rámci projektu „Svetielka radosti“ priniesli obyvatelia DSS Adamovské Kochanovce, ktorí pripravili pre deti vianočné divadielko, vianočný punč a drobné pečivo. Pochválili sa aj výrobkami zo svojich tvorivých dielní. Po milom predstavení sme už očakávali Mikuláša, ktorý sotva vládol niesť plný kôš balíčkov. Usadil sa do svojho kresla a už volal k sebe

najmenších. Keď obdaroval všetky deti, spoločne išli rozsvietiť obecný stromček.



✳ Predvianočné obdobie – to je aj vôňa medovníkov. Aby boli čo najkrajšie vyzdobené, obecný úrad pripravil 9. decembra v klube kultúrneho domu **Kurz zdobenia medovníkov**



a **kurz výroby ozdôb zo slamy**. Svoju zručnosť nám predviedla skúsená medovníkárka pani Ľudmila Katonová, ktorá poskytla prítomným množstvo cenných rád. Jej manžel zaučal záujemcov do tajov splietania rôznych ozdôb zo slamy. Najlepšie učenie je prax, preto si prítomní sami vyskúšali zdobenie medovníkov za odborného dozoru pani Katonovej. Po dvoch hodinách usilovnej práce si každý odnášal svoje vyzdobené medovníky. Ešte sme sa pokochali pohľadom na krásne vyzdobené medovníčky pani Katonovej a s priáním príjemného prežitia vianočných sviatkov sa pobrali domov.



Anna Gagová

Z HISTÓRIE OBCE

KOCHANOVSKÉ MLADÉ LETÁ

V Kochanovciach bolo i je niekoľko rodín Pavlíkovcov. Odlíšovali sa miestom v spoločenskom rebríčku, ale najmä prezývkami. A tak tam žili Pavlíkech – *Rechtorech*, dokonca *prennich Rechtorech* a *zannich Rechtorech*, *Barónech*, *z kúta*, *od hradskej*, *Králičkini*, *Basistech*, *Mišech*, *Gašpárkech* a naši Pavlíkech – *Kohútech*.

Prečo Kohútech? Dedinko mi povedali, že môj pradedko v jeseni objíjal orechy, vyšiel na najvyšší konár, odkiaľ zakirikikal. Počuť ho bolo ďaleko, nuž mu prišchla prezývka Kohút. Dedinkova prvá žena zomrela. On o tom rozprával: „*Bola na aperácii prsú v Prešporku. Natočili jej žilky na maličké paličky, keď išla domov, na stacione v Melčiciach zeskočila s čugu, žilky sa jej utrhli a ona čoskoro umrela.*“

Dedinkovi po nej zostala izba v dome jej rodičov, do ktorej si priviedli novomanželku slobodnú pannu z Ivanoviec. Z prvého manželstva detí nebolo, zato babinka mu porodili deväť. Dospelosti sa dožili tri dcéry.

Izba mojich starých rodičov sa nachádzala v zadnej časti domu stojaceho v centre dediny oproti mohutnej lipy, pod ktorou bola dedinská studňa. Predná časť domu bola novšia – tehlová, pozostávajúca zo štyroch či piatich miestností. Zadná časť domu z *nabíjanice* pozostávala z piatich miestností, sčasti utopených vo svahu dvora vyšných susedov Kuntišov. Do všetkých izieb sa vchádzalo zo dvora, patrili piatim sestram z rodiny prvej dedinkovej ženy. Jedna z izieb bola pre mňa veľmi zvláštna. Hneď za dverami boli úzke drevené schodíky vedúce cez malý otvor povaly *na výšku*. Bola to akási podkrovná komora, kde mali uskladnené potraviny,

v zime jablká a chlieb, ktorý sa piekol doma na celý týždeň. Pecne sa ukladali do malých krosienok. Bol to vlastne akýsi rebríček, majúci miesto priečok do oblúka ohnuté lieskové palice vklínené v patričnej vzdialenosti tak, aby sa do vytvorených medzier vmestili pecne chleba. Krosienka boli zavesené na drôte tak, aby sa ku chlebu nedostali myši. Okrem nich na hrade viseli palice na klobásky a údené mäso, veľká homoľa slivkového lekváru, zabalená v konopnom plátne, ktorá cez leto vyschla tak, že sa dala krájať ako smidky chleba. Všetky vône z výšky prechádzali do izby, hoci malé dvierka otvoru boli zatvorené. Hrady výšky boli natesno obité doskami a tie zvonka pod strešnou krytinou boli ohádzané silnou vrstvou žltej tehliarskej hliny. V zime na výške nemrzlo a v lete tam bolo príjemne chladno.

Narodila som sa v januári a v lete moja mama už pracovala v žatve. Celý deň sa o mňa starali babinka, ktorá keď navarili obed, dali ma do plachty na chrbát. Do jednej ruky zobrali kanvičku s polievkou a do druhej plátennú tašku s obrúčkami s misou plnou halušiek, lebo kaše či buchiet a poďho žencom s obedom. Mama ma vtedy ešte kojila, a tak som obedovala ja prvá a mama posledná. Ďalšie letá už mama spolu s otcom boli v žatve u veľčických gazdov. Ja som ich trávila rovnako s babinkou v Kochanovciach. Naši ma brávali domov do Veľčíc v sobotu večer na nedeľu. Každý deň sme chodievali s babinkou na pole s obedom, a kým ženci jedli, babinka zberali klásky do kýstok. Mne sa ne veľmi chcelo chodiť po pichajúcom strnisku a vadilo mi aj to, že nebudem sedieť v plachte na babinkinom chrbte. Tam poneseš klásky a ja sa budem šmotkať za nimi. Keď sme unavené prišli domov – šup umyť spotenú tvár a zaprášené nohy a potom do postele. Zaspávala som za monotónneho buchotu piesta, ktorým babinka mlátili prinesené klásky. Keď som sa zobudila, zrno bolo už vycúdené v plechovej miske. Veľa ho nebolo, ale stačilo pre päť sliepok aj na dva-tri dni. Po mlieko chodili ku gazdom. Z večerného pôdoja zostávalo neprevarené do rána. Hrubú vrstvu smotany babinka snímali do veľkej šálky s cibuľovým vzorom a odkladali do vodovej lávečky. Pre mňa nebolo lepšej pochúťky ako teplý čerstvý chlieb natretý touto kyslou smotanou so zrníčkami soli, rozpúšťajúcimi sa na povrchu.

Moje detstvo v Kochanovciach sprevádzali viaceré vône. Nemožno zabudnúť na petrolejku, ktorá sliepňala po večeroch nad stolom, keď som ležala v babinkinej posteli pod perinou. *Duchienka* bola neuveriteľne ľahučká a mne bolo príjemné pozeráť sa na starých rodičov sediacych na lavici v kúte pri stole, keď z *Kancionálu* spievali večernú „Aj nyní se den nachýlil a slunce zapadá, již každý, kdo se unavil, spí a odpočívá...“. Keď sa mi oči zatvárali, tetina ma zabalila do deky a odniesla do izby s výškou. Tetinina posteľ už nebola taká príjemná. Babinka jej prízvukovali, aby ma ešte pomodlila, čo ona častejšie zabúdala a ja hneď zahorúca zrána som žalovala „tetina ma zabudla pomodliť“. Ďalšou

príjemnou kuchynskou vôňou bola lahodná vôňa babinkiných koláčov. V lete bol ňou naplnený celý dvor. Koláče boli výnimočné. Mäkučké orechové či makové bábátká sa rozpúšťali na jazyku jedna báseň. Takých koláčov som odvtedy už nejedla. Nevadilo ani to, že v orechových sem-tam zadruďala škrapinka, lebo lieskové oriešky sa ťažšie čistia. Dedinko ich v čase zberu nosili domov plné rukávy.

Dedinko často chodili do poľa. V rukávoch previazaných na koncoch šnúročkou, motúzom, či trsom trávy prinášali ovocie alebo žltučké kuriatka z lesa. Na jar sme prví jedli májovkovú polievku s *melencami*, voňavučkú, lahodnú. Po májovkách to boli kyticke konvaliniek, neskoršie kyticke lesných jahôd, ktoré prinášali za klobúkom-*brúsikom*. V jeseni chodili obíjať borievky, ktoré predávali v žida a ten ich dodával do trenčianskej Borovičkovej.

Ďalšie dve vône sú spojené s dedinkom. Prvou je kyslá vôňa čerstvého dubového dreva, napliňajúca kôľhu, v ktorej pripravovali drevo na kúrenie. Sami ho v lese vyrúbali, sami priniesli na pleciach, poplílili na *drevenom koni*, narúbalu a uložili do štôsov. Nebolo to jednoduché. Spomínam si, ako sme spolu boli na Bradle, kde mi dedinko odťali konár o hrúbke zápastia, sebe s dvojnásobnou hrúbkou a ja som mala čo robiť, aby som sa s ním *doterigala* domov. Vtedy som bola štrnásťročná a dedinkovi do osemdesiatky veľa nechýbalo. Cestou sme sa pristavili v Čakanovkách pod čerešňou, husto obsypanou dozrievajúcimi tmavočervenými plodmi. Dedinko zhodili náklad z pleca a čo by neurobili pre svoju prvú milovanú vnučku – vyliezli na strom a z obťažkavých konárov mi zhadzovali tie najkrajšie halúzky. Keď som videla dedinkove bosé nohy vklínené v rázsoche konárov, objal ma strach i ľútosť. Strach z toho, že táto avantúra by mohla zle dopadnúť a ľútosť, že nikdy dedinkovi neodplatím lásku a obetavosť, s akou pre mňa všetko robili.

Vôňa tabaku bola tou druhou vôňou. Obsah *pakličky* tabaku si dedinko na doštičke jemnejšie porezali a uložili do *mechúra*, zaviazali šnúrkou a nosili vo vnútornom vrecku *lajblika*. *Mechúr* bol zo svine. Pri zabíjačke sa odložil, po vyprázdnení moču sa cez slámku nafúkal do väčších rozmerov a takto sa vysušil. Na vysušenom sa odrezala časť močovodu a tabakový mešec bol hotový. Dedinko nikdy nefajčili cigarety. Pamätám si, že dostali fajku, ale ani tú veľmi nepoužívali. Cigary si šúľali sami do novinového papiera. V hrubých prstoch si ušúľali cigaru, hrubú ako prst. Fajčili často a ohorky nechávali veľké. V poli ich bolo možné podľa nich nájsť, lebo cesta bola nimi *vydražená*. V lete voňali kmínom. Chodili po lúkach a domov prinášali viazanice rascy. Nastoknuté na latkách plota sa ich sušilo aj zo pätnásť. Usušené okolíky plné tučných zrelých rascových semienok žmolili, *cúdili* a vtedy prerážali aj vôňu tabaku.

- OR -

Zo spomienok autorky spracovala Anna Gagová

PRIPRAVUJEME.....

Obecný úrad v Adamovských Kochanovciach pozýva na

SPOLOČENSKÝ PLES

dňa 18. 1. 2014

Cena vstupenky: 16,- €.

Vstupenky si môžete zakúpiť u Ing. Michala Križana, tel. 0902 909 670

Do tanca hrá Royal.



Spoločenská rubrika

JUBILANTI

*Prajeme vám všetko, čo radosť vzbudí,
prajeme vám lásku, čo spája ľudí.
Nech slza smútku vám oči nezakalí,
nech úsmev šťastia vám žiari na tvári.*

50-roční

Milan Horňák č. 129
Peter Mizerák č. 52
Anna Petrová č. 284
Ľubica Masárová č. 158
Ing. Miroslav Mikula č. 69
Jaroslav Šikuda č. 142
Janka Mizeráková č. 52
Emília Struhárová č. 118

55-roční

Oľga Capáková č. 121
Alena Kusendová č. 198
Renáta Michalcová č. 120

60-roční

Ján Križan č. 62

65-roční

Anna Matejovičová č. 37

70-roční

Radomír Rosík č. 282
Oľga Starostová č. 120
Jozef Švikruha č. 258
Ján Forgáč č. 105
Oľga Jánska č. 281
Pavla Potočková č. 208

75-roční

Vladimír Hrnčiar č. 143
Jolana Starostová č. 2

85-ročný

Ján Bončo Šteflovíč č. 215

MANŽELSTVO UZAVRELI

*Bud' len moja a ty bud' môj,
dnes ti lásku sľubujem,
po celý spoločný život,
nech len teba milujem.*

Miriama Bončová,

Adamovské Kochanovce č. 215

Marián Božík, Nové Mesto nad Váhom

Ing. Libor Ďuriš,

Adamovské Kochanovce č. 103

Ing. Zuzana Dudová,

Hanušovce nad Topľou

Mgr. art. Viktor Kollár,

Adamovské Kochanovce č. 222

Jana Dobiášová, Vrbové

Matúš Pavlík,

Adamovské Kochanovce č. 34

Katarína Antalová, Neded

NARODILI SA

*Nech vám v zdraví, láske rastie,
nech vám dáva iba šťastie.
Vo dne, v noci, skrátka stále,
nech vás teší dieťa malé.*

Katarína Janíková č. 100

Felix Ulbrich č. 277

Tamia Kubišová č. 64

Amélia Cigániková č. 61

Adam Pyšný č. 258

Vladimír Staňák č. 63

Alica Kuchtová č. 194

OPUSTILI NÁS

*Život je pridlhý a niekedy krátky,
kto navždy odišiel, nevráti sa späťky.*

Margita Kolínková 76 rokov

**Počet obyvateľov obce
prihlásených na trvalý pobyt
k 10. 12. 2013 je 847 obyvateľov.**

ODHLÁSILI SA Z TRVALÉHO POBYTU

Mária Breznická
do Nového Mesta nad Váhom

Viktória Mária Breznická
do Nového Mesta nad Váhom

Pavol Križko do Dolného Srnia

Blanka Križková do Dolného Srnia

Matúš Pavol Križko do Dolného Srnia

Monika Hrdá do Dubnice nad Váhom

Liliana Blahová do Dubnice nad Váhom

Ľuboš Brveník do Krpelian

Monika Zemanovičová do Lehoty pod Vtáčnikom

Monika Zemanovičová do Lehoty pod Vtáčnikom

Monika Zemanovičová do Lehoty pod Vtáčnikom

PRIHLÁSILI SA NA TRVALÝ POBYT

Sandra Mikulová č. 129

Martin Mikula č. 129

Ing. Andrej Krecháč č. 199

Ing. Jana Krecháčová č. 199

Jakub Andrej Krecháč č. 199

Matej Ondrej Krecháč č. 199



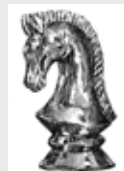
POZÝVAME VÁS NA VIANOČNÉ TURNAJE

Obecný úrad Adamovské Kochanovce pripravuje



STOLNOTENISOVÝ TURNAJ

v kategórii muži a ženy
vo štvrtok 26. 12. 2013 o 14.00 hod.
v sále kultúrneho domu.



TURNAJ V DÁME

v piatok 27. 12. 2013 o 15.00 hod.
v klube kultúrneho domu.

HOKEJOVÝ TURNAJ MEDZI OBCAMI

(Adamovské Kochanovce, Drietoma,
Ivanovce, Kostolná-Záriečie)
v piatok 27. 12. 2013 od 8.00 – 15.00 hod.
na Štadióne Mariána Gáborika v Trenčíne
V čase od 12.00 – 13.00 hod.
bude korčuľovanie pre verejnosť.



**KONCOROČNÝ ZÁPAS
V MINIFUTBALE**

v nedeľu 29. 12. 2013 o 13.00 hod.
v areáli ČŠA Adamovské Kochanovce.

